

SONY®



Ръководство за експлоатация
NWD-B103 / B105 / B103F / B105F

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.
Приложени аксесоари: Слушалки

Забележка за потребители в страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия, GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки и гаранционни карти.

Забележки за потребители

- Записаните песни са единствено за лична употреба. Използването на песните за други цели изисква разрешение от носителя на авторските им права.
- Sony не носи отговорност за непълен запис/свлягане на файл или за повреден файл, поради проблеми, произтичащи от плетъра или компютъра.
- Възможността да извеждате различни езици на приложения софтуер зависи от инсталираната операционна система на вашия компютър. За по-добри резултати, моля, уверете се, че инсталираната операционна система е съвместима с езика, който желаете да изведете.
 - Не даваме гаранция, че всички езици ще могат да се изведат правилно на приложения софтуер.
 - Не могат да бъдат изведени символи създадени от потребителя, а също и някои по-специални символи.
- В зависимост от видовете текст и символи, възможно е текстът, изведен на плетъра, да не се изведе правилно на устройството. Възможните причини за това са:
 - Капацитетът на свързания плетър.
 - Плетърът не функционира нормално.
 - Информация за съдържанието е написана на език или със символи, които не се поддържат от плетъра.

Относно статичното електричество на човешкото тяло

В редки случаи е възможно да не успеете да работите с плетъра заради силно статично електричество, причинено от човешкото тяло. Ако това се случи, оставете плетъра за около 30 секунди до 1 минута. След това ще можете да работите нормално с плетъра.



Отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия посредством използването на VOC - мастило на растителна основа.

Съдържание

Подготовка за експлоатация.....	6
Приложени аксесоари	6
Частни и контролни бутони на плейъра	8
Меню HOME.....	10
Основни операции	12
Включване и изключване на плейъра.....	12
Зареждане на батерията.....	13
Ръчно прехвърляне на музика.....	15
Възпроизвеждане на музика	17
Възпроизвеждане на музика	17
Търсене на песни по име на папка и файл.....	18
Търсене на песни по изпълнител, албум или име на песен	19
Промяна на режима на възпроизвеждане	23
Настройка на качеството на звука	25
Слушане/Запис на FM радио (само за NWD-B103F/B105F)	27
Слушане на FM радио в режим на ръчна настройка	27
Слушане на FM радио в режим на предварителна настройка.....	29
Настройка на желани радио станции.....	29
Избор на станции в режим на предварителна настройка	32

Запис на FM радио	33
Възпроизвеждане на записани FM радио програми	34
Слушане/Запис на глас	36
Запис на звук	36
Възпроизвеждане на записани звукови файлове	37
Настройки	
Промяна на настройките	39
Използване на софтуера “Auto Transfer”	43
Автоматично прехвърляне на музика	43
Отстраняване на проблеми	46
Отстраняване на проблеми	46
Съобщения	57
Допълнителна информация	60
Предпазни мерки	60
Спецификации	65
Азбучен указател	69

Подготовка за експлоатация

Благодарим ви, че закупихте NWD-B103/B105/B103F/B105F*¹

Вие можете да се наслаждавате на песни, където и да отидете, като ги прехвърлите от вашия компютър към плейъра. Освен това, можете да слушате FM радио (само за NWD-B103F/B105F) и да записвате глас, като използвате плейъра.

Вградената флаш памет на плейъра съдържа софтуера “Auto Transfer”. Тъй като софтуерът може да бъде използван както е инсталиран на флаш паметта, не е нужна инсталация на компютър. Можете автоматично да прехвърляте аудио файлове, като свържете устройство към компютър (☞ стр. 43).

Приложени аксесоари

Моля, проверете наличието на следните аксесоари в пакета:

- Слушалки (1 брой)
- Ръководство за експлоатация (това ръководство)^{*2} (1 брой)
- Ръководство Quick Start Guide^{*3} (1 брой)
- Софтуер “Auto Transfer”^{*4}

^{*1} В зависимост от сръжбата/региона, в който сте закупили плейъра, възможно е някои модели да не се предлагат.

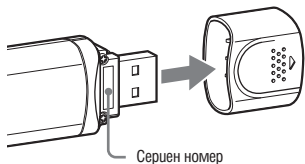
^{*2} В зависимост от сръжбата/региона, в който сте закупили плейъра, ръководството за експлоатация се прилага само като PDF файл в паметта на плейъра (не е отпечатано на хартия).

^{*3} Ръководството Quick Start Guide не се прилага, когато ръководството за експлоатация е отпечатано на хартия.

^{*4} Софтуерът “Auto Transfer” се съдържа във вградената флаш памет на плейъра. За подробности относно този софтуер вижте “Използване на софтуера “Auto Transfer”” (☞ стр. 43).

Относно серийния номер

Серийният номер на вашия плейър ви е необходим, за да осъществите регистрацията си като клиент. Номерът е записан от задната страна на USB конектора на плейъра.



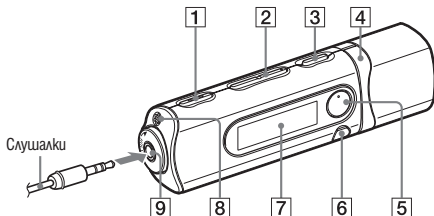
Забележка за форматиране на плейъра

Ръководството за експлоатация (PDF файл) и софтуерът “Auto Transfer” се съдържат във вградената флаш памет на плейъра. Ако вградената флаш памет бъде форматирана, всички файлове, включително ръководството за експлоатация (PDF файл) и софтуерът “Auto Transfer”, ще бъдат изтрити. Уверете се, че преди да форматирате сте проверили файловете, запазени в паметта, и прехвърлете файловете, които са важни за вас, на твърдия диск на вашия компютър или на друго устройство.

Ако по грешка форматирате вградената флаш памет на плейъра, свалете ръководството за експлоатация (PDF файл) или софтуера “Auto Transfer” от интернет страницата за поддръжка (стр. 47) и ги запазете във вградената флаш памет на плейъра.

Части и контролни бутони на плейъра

Преден панел

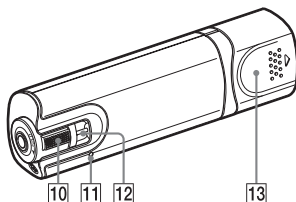


- 1 Бутон REC/STOP** (☞ стр. 33, 36)
Стартира/спира запис. Можете да започвате звук от микрофон или текущо приеманата FM програма (само за NWD-B103F/B105F).
- 2 Бутон VOL +*/-**
Регулира нивото на силата на звука.
- 3 Бутон I/II (Захранване ON/OFF)** (☞ стр. 12)
Включва/изключва плейъра.
- 4 Бутон I◀◀/▶▶I** (☞ стр. 11, 12)
С помощта на този бутон можете да изберете песен, албум, изпълнител, папка или функция от менюто, а също можете да преминете ускорено напред или назад към началото на песен/албум/изпълнител/папка, да превъртите напред или назад.
- 5 Бутон ▶▶I *1** (☞ стр. 11, 18)
Стартира/въвежда режим на пауза при възпроизвеждане на песни или въвежда режим на пауза/рестартира записа. Когато на дисплея се изведе меню, използвайте този бутон, за да потвърдите опцията в менюто.
- 6 Бутон BACK/ HOME*2** (☞ стр. 11)
Връща към преходното меню. Натиснете и задържете този бутон, за да изведете менюто HOME.
- 7 Дисплей** (☞ стр. 21)
- 8 Микрофон** (☞ стр. 36)
- 9 Жак** (☞ слушалки)
Когато свързвате слушалките, вкарайте жак на слушалките в куплуна, докато се чуе изщракване. Ако слушалките са свързани неправилно, възможно е звукът от слушалките да не се възпроизвежда правилно.

*1 Бутоните имат поставени релефни точки. Използвайте ги, за да се ориентирате по-лесно, когато оперирате с бутоните.

*2 Функциите на плейъра, маркирани с ● близо до бутона, се активират, като натиснете съответния бутон. Функциите на плейъра, маркирани с ●● близо до бутона, се активират, като натиснете и задържете за кратко съответния бутон.

Заден панел



10 Ключ HOLD

Докато използвате вашия плейър, можете да го защитите от нежелани операции, чрез използването на ключа HOLD.

Чрез завъртане на ключа HOLD по посока на стрелката (↶), всички функционални бутони прекратяват действието си. Ако натиснете произволен бутон докато функцията HOLD е активирана, на екрана се появява съобщение "HOLD" и на дисплея се извежда част. (Частът се появява, само ако часовникът е сверен (☞ стр. 41).)

Когато завъртите ключа HOLD в обратната посока, действието на функционалните бутони се възстановява.

11 Бутон RESET (☞ стр. 46)

Нулира настройките на плейъра, когато натиснете бутона RESET с игла или подобен остър предмет.

Когато включите плейъра след нулирането му, устройството включва функцията по възстановяване на предходните настройки.

12 Отвор за ремък

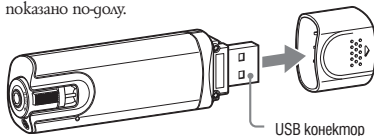
Използвайте този отвор, за да прикачите ремък за носене (продава се отделно).

13 Капаче на USB конектор

Отстранете капачето от USB конектора на плейъра и го свържете към USB порта на вашия компютър.

Отстраняване на капачето на USB конектора

Отстранете капачето на USB конектора както е показано по-долу.







Меню HOME

Можете да извикате менюто HOME на екрана като включвате плейъра или ако натискате и задържате бутона VASCU/HOME на плейъра. Менюто HOME е начална точка за възпроизвеждане на песни, слушане на FM радио*1, възпроизвеждане на записани звукови файлове и промяна на настройките.

Меню HOME



На екрана се появяват 4 икони, като иконата на актуалния избор се намира в центъра. Иконата на актуалния избор се променя според функцията, която използвате.

	Voice	Възпроизвежда/изтрива записани звукови файлове (☞ стр. 37).
	Music Library	Възпроизвежда прехвърлени песни на плейъра (☞ стр. 17).
	FM*1	Възпроизвежда FM радио или възпроизвежда или изтрива записана FM програма (☞ стр. 27).
	Settings	Задава настройка за функция за музика, FM*1, запис на глас или плейър (☞ стр. 39).

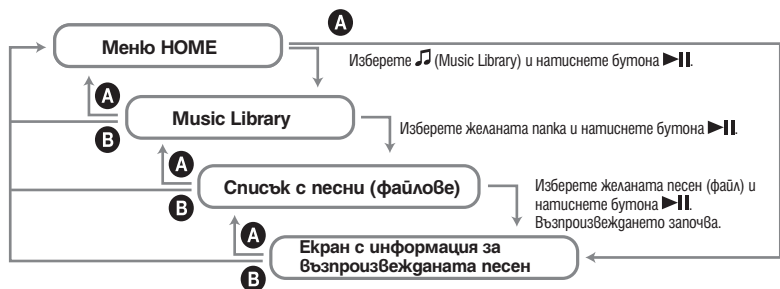
*1 Само за моделите NWD-B103F/B105F.

Работа с менюто HOME

Когато в менюто HOME се появят опции, натиснете бутона ◀◀/▶▶, за да изберете опция, и след това натиснете бутона ▶▶, за да потвърдите избора си.

Когато в менюто HOME се появят опции и натиснете бутона BACK/HOME, екранът се връща към предходното меню. Ако натиснете и задържите бутона BACK/HOME, екранът се връща към менюто HOME.

Например, когато желаете да възпроизведете песен, като изберете 🎵 (Music Library) в менюто HOME, менюто се променя както следва.



A Натиснете бутона BACK/HOME.

B Натиснете и задържете бутона BACK/HOME.

Основни операции

Включване и изключване на плейъра

За да включите плейъра

Натиснете бутона **I/⏻** (захранване ON/OFF), така че екранът да се появи. Плейърът включва функцията за възстановяване на предходната настройка.

За да изключите плейъра

Когато плейърът е включен, натиснете и задръжте бутона **I/⏻** (захранване ON/OFF) докато се появи индикация "POWER OFF...".

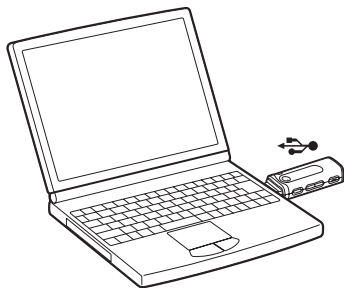
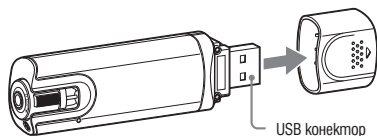


Съвет

- Ако за известен период от време не бъде извършвана операция, дисплеят автоматично се изключва и плейърът влиза в режим на готовност. В това състояние плейърът консумира много малко захранване от батерията.

Зареждане на батерията

Батерията на плейъра се зарежда докато плейърът е свързан към работещ компютър. Свалете капачето на USB конектора и го свържете към USB порта на вашия компютър.



Когато индикацията за оставащ капацитет на батерията на дисплея показва: **Full**, зареждането е приключило.

Когато използвате плейъра за първи път или ако не сте използвали устройството за дълъг период от време, презаредете батерията докрай докато на екрана се появи индикация **Full**. За подробности относно времето за зареждане или живота на батерията вижте стр. 67.

Забележка

- Внимавайте да не ударите случайно плейъра, когато е свързан към вашия компютър. Възможно е устройството да се повреди.

Основни операции (продължение)

Относно индикацията за оставащ заряд на батерията


Иконката на батерията в дисплея (☞ стр. 21) се променя както е показано по-долу. За подробности относно продължителността на батерията вижте ☞ стр. 67.



Захранването в батерията намалява, както е показано в иконата на батерията. Ако се появи индикация “LOW BATTERY”, все няма да можете да работите с плейъра. В този случай заредете батерията, като свържете плейъра към компютър.

Забележки

- Зареждайте батерията при околна температура от 5 до 35 градуса.
- Батерията може да бъде презареждана приблизително 500 пъти преди да се изразходва напълно. Този брой се различава в зависимост от условията, при които използвате плейъра.
- Индикаторът за батерията на дисплея показва приблизителното състояние на батерията. Например, един черен участък в индикатора не винаги означава точно ¼ заряд в батерията.
- На дисплея се извежда индикация “DATA ACCESS”, когато плейърът осъществява връзка с компютъра. Не изключвайте плейъра докато е изведена индикацията “DATA ACCESS”. В пропихен случай е възможно файлът, който се прехвърля, да се повреди.
- Когато изключвате плейъра от вашия компютър, следвайте процедурата, описана по-долу.

- ① Щракнете два пъти върху  (Remove Hardware) в лентата за задачи в долния десен ъгъл на екрана. В прозореца, който се появява, щракнете върху [USB Mass Storage Device] или [USB Disk] и след това щракнете върху [Stop].
- ② Щракнете върху [OK].
- ③ Когато на екрана се появи индикация “Save To Remove Hardware” (Можете да изключите устройството), изключете плейъра от компютъра.

Възможно е иконата и изведеното съобщение да се различават в зависимост от инсталираната операционна система.

- Контролните бутони на плейъра не работят, когато устройството е свързано към компютър.
- Възможно е някои от свързаните към компютъра USB устройства да пречат на правилната работа с плейъра.
- Не гарантираме презареждането на батерията, когато използвате компютри, съблени от вас или такива с модифицирани конфигурации.

Ръчно прехвърляне на музика

Свържете плейъра към вашия компютър и прехвърлете аудио файла към плейъра.

Забележка

- Плейърът може да възпроизвежда само MP3/WMA файлове (☞ стр. 65).

- 1** **Свържете плейъра директно към USB порта на вашия компютър.**
Ако се изведе екранът за избор на опция, изберете [Open folder to view files] (Отворете папката, за да прегледате файловете) и щракнете върху [ОК]; след това преминете към стъпка 3.
- 2** **Щракнете два пъти върху [My Computer] – [WALKMAN] или [Removable Disk].**
- 3** **Отворете папката ([My Music] и др.), от която желаете да прехвърлите аудио файлове, и след това ги изтеглете и ги пуснете в плейъра.**
Аудио файловете се прехвърлят към плейъра.
Можете да прехвърляте файлове към плейъра и като изтеглите и пускате цялата папка, в която се намират файловете.

Изтриване на песни, прехвърлени към плейъра


Свържете плейъра към вашия компютър и след това изтрийте ненужните аудио файлове, като използвате Windows Explorer.

Основни операции (продължение)

Съвет

- Използвайте софтуера Auto Transfer, можете автоматично да прехвърляте аудио файлове от желана папка всеки път, когато свържете плейъра към вашия компютър (☞ стр. 43).

Забележки

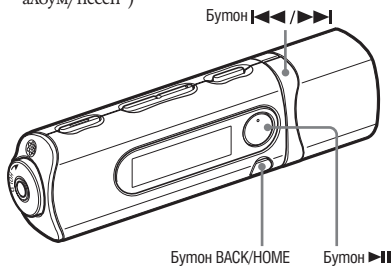
- Внимавайте да не ударите случайно плейъра, когато е свързан към вашия компютър. Възможно е устройството да се повреди.
- Плейърът не използва софтуера SonicStage (софтуерът SonicStage, разработен от Sony, работи с музика на компютър или прехвърля музика към други плейъри). За този плейър вие можете да прехвърляте музика просто като изтеглите и пуснете файловете/папките без да използвате SonicStage.
- Не изключвайте плейъра докато прехвърляте файл. Ако го направите, възможно е прехвърленият от вас файл да се повреди.
- Когато изключвате плейъра от вашия компютър, следвайте процедурата, описана по-долу:
 - ① Щракнете два пъти върху  (Remove Hardware) в лентата за задачи в долния десен ъгъл на екрана. В прозореца, който се появява, щракнете върху [USB Mass Storage Device] или [USB Disk] и след това щракнете върху [Stop].
 - ② Щракнете върху [OK].
 - ③ Когато на екрана се появи индикация “Safe To Remove Hardware” (Можете да изключите устройството), изключете плейъра от компютъра.
- Възможно е иконата и изведеното съобщение да се различават в зависимост от инсталираната операционна система.
- Ако плейъра бъде изключен докато прехвърляте файлове, възможно е в плейъра да останат ненужни файлове. В този случай прехвърлете файловете, които могат да се използват, обратно на компютъра и форматирайте плейъра (☞ стр. 42).
- В зависимост от технологията за защита на авторските права е възможно е някои файлове да не се възпроизвеждат с плейъра.
- Плейърът може да изведе до 999 файла и папки до 8-мо ниво. Въпреки че вие можете да прехвърляте повече файлове или папки към плейъра, устройството не може да изведе или възпроизведе файлове, папки или нива, надвишаващи неговите ограничения.
- Възможно е стартирането на плейъра или извждането на списъка с файлове/папки да отнеме известно време, ако на плейъра има запазени много файлове или папки.

Възпроизвеждане на музика

Възпроизвеждане на музика

Можете да търсите желани песни по следните начини.

- Търсене на песни по име на папка и файл (режим “Сортиране по име на папка/файл”)
- Търсене на песен по изпълнител, албум и име на песен (режим “Сортиране на изпълнител/албум/песен”)



Забележка

- Преди да възпроизведете песните:
 - Уверете се, че нивото на захранване на батерията не е ниско и че батерията не е изтощена (☞ стр. 14). Ако е така, презаредете батерията (☞ стр. 13).
 - Изключете плетъра от компютъра.
 - Освободете функцията HOLD (☞ стр. 9).
 - Включете плетъра (☞ стр. 12).

Търсене на песни по име на папка и файл

Можете да търсите желана песен по име на папка/файл.

1 Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME** .

2 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **🎵 (Music Library)**, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.

Появява се следният списък от прехвърлени песни и папки.

- “Now Playing”: Възпроизвежда последния файл*, който сте слушали.
- “Play All”: Възпроизвежда всички песни на плейъра.
- Име на папка: Извежда папките от първо ниво.
- Име на песен: Извежда имената на песните в папките от първо ниво.
- “Сортиране по изпълнител/албум/песен”: Превключва в режим на сортиране по изпълнител/албум/песен. В този режим вие можете да търсите желаните песни по име на изпълнителя, албум или песен.

* Файлът включва песен, записана FM радио програма (само за NWD-B103F/B105F) или записан звук, който последно сте слушали посредством използването на менюто “Voice”.

3 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете опция, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.

За да откриете песента, която желаете, повторете тези стъпки.

4 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете песен, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.

Възпроизвеждането започва.

Забележки

- Плейърът може да изведе до 999 файлове и папки до 8-мо ниво. Въпреки че можете да прехвърляте и повече файлове или папки към плейъра, устройството не може да изведе или възпроизведе файлове, папки или нива, надвишаващи неговите ограничения.
- Възможно е стартирането на плейъра или извеждането на списъка с файлове/папки да отнеме известно време, ако на плейъра има запазени много файлове или папки.

За се върнете към предходното меню

Натиснете бутона BACK/HOME.

Търсене на песни по име на изпълнител, албум или име на песен

Можете да търсите желана песен по име на изпълнителя/албум/песен.

- 1** Натиснете и задръжте бутона BACK/HOME докато се появи менюто HOME .
- 2** Натиснете бутона ◀◀/▶▶, за да изберете 🎵 (Music Library), и след това натиснете бутона ▶▶, за да потвърдите избора си.

Появява се следният списък.

- “Now Playing”: Възпроизвежда последния файл*, който сте слушали.
- “All Songs”: Търси песен по име
- “Изпълнител”: Търси песен по изпълнителя.
- “Албум”: Търси песен по албум.
- “Сортиране по файл/папка”: Превключва в режим на сортиране по папка/файл. В този режим вие можете да търсите желаните песни по име на папка и файл.

* Файлт включва песента, записана FM радио програма (само за NWD-B103F/B105F) или записан звук, който последно сте слушали посредством използването на менюто “Voice”.

Възпроизвеждане на музика (продължение)

- 3** Натиснете бутона **⏮/⏭**, за да изберете опция, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
За да откритете песента, която желаете, повторете тези стъпки.
- 4** Натиснете бутона **⏮/⏭**, за да изберете песен, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
Възпроизвеждането започва.

Забележки

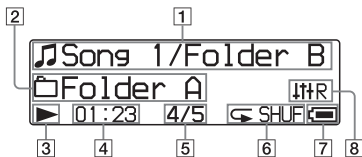
- Само песни, които съдържат ID3 tag информация, могат да бъдат автоматично класифицирани от този плейър.
- Ако изпълнителят или албумът нямат име, се появява индикация “Unknown”. Ако някои песни нямат име, се появяват имената на файловете за всяка песен (без разширението).
- Плейърът може да изведе до 999 файла и папки до 8-мо ниво. Въпреки че можете да прехвърляте и повече файлове или папки към плейъра, устройството не може да изведе или възпроизведе файлове, папки или нива, надвишаващи неговите ограничения.
- Възможно е стартирането на плейъра или извеждането на списъка с файлове/папки да отнеме известно време, ако на плейъра има запазени много файлове или папки.

За се върнете към предходното меню

Натиснете бутона BACK/HOME.

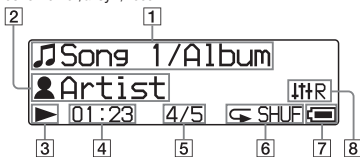
Дисплей

Когато изберете режим "Сортиране по име на папка/файл"



- 1 Индикация за име на песен/папка**
В режим "Сортиране по име на папка/файл", извежда заглавието на песента и името на папката, които се възпроизвеждат в момента. В режим "Сортиране по изпълнител/албум/песен", извежда заглавието на песента и албума, които се възпроизвеждат в момента. Когато изберете "All Songs", се извежда заглавието на настоящата песен/изпълнителя.
- 2 Индикация за обхват на възпроизвеждането**
Извежда обхвата за възпроизвеждане.
- 3 Индикация за състояние на възпроизвеждане**
Извежда настоящия режим на възпроизвеждане (▶: възпроизвеждане, ||: пауза, ◀▶): бързо превъртане назад (или бързо превъртане напред), ◀▶▶): прескачане към началото на настоящата (или следващата) песен.
- 4 Индикация за възпроизведено време**
Извежда възпроизведеното време.

Когато изберете режим "Сортиране по изпълнител/албум/песен"



- 5 Индикация за номер на настоящата песен/общ брой песни**
Извежда номера на песента, която сте избрали или възпроизвеждате, и извежда общия брой песни.
- 6 Индикация за режим на възпроизвеждане**
Извежда иконата на настоящия режим на възпроизвеждане (☞ стр. 24). Ако режимът на възпроизвеждане е зададен в положение "Normal", не се появява икона.
- 7 Индикация за оставащ заряд на батерията**
Извежда оставащото хранване в батерията.
- 8 Индикация за режим на еквалайзер**
Извежда настоящия режим на еквалайзера (☞ стр. 26).

Възпроизвеждане на музика (продължение)

Други операции при възпроизвеждане


За да	Операция с бутон
Въведете режим на пауза при възпроизвеждане на песента	Натиснете бутона
Стартирате възпроизвеждането отново	Натиснете бутона ▶▶ докато песента е в режим на пауза при възпроизвеждане.
Прескочите до началото на настоящата (или следващата) песен	Натиснете бутона ◀◀ (▶▶) .
Превъртите бързо назад (или напред) настоящата песен	Натиснете и задръжте бутона ◀◀ (▶▶) по време на възпроизвеждане и освободете в желания момент.

Съвет

- Плейърът предлага разнообразие от режими на възпроизвеждане, включително режим на случайно възпроизвеждане и режим на повторно възпроизвеждане (☞ стр. 24). Можете също така да промените качеството на звука, като използвате настройките на еквалайзера (☞ стр. 26).

Промяна на режима на възпроизвеждане

Плейърът предлага разнообразие от режими на възпроизвеждане, включително режим на случайно възпроизвеждане и режим на повторно възпроизвеждане.




- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете  (настройки), и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете "Music Settings", и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете "Play Mode", и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 5** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете желанния режим за възпроизвеждане и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона **BACK/HOME**.


Възпроизвеждане на музика (продължение)

Списък с режими на възпроизвеждане

Икона/Опция с настройка	Описание
"Normal"/без икона	След като настоящата песен свърши, всички песни в избраната папка/албум/изпълнител се възпроизвеждат веднъж (настройка по подразбиране).
Repeat all/ 	След като настоящата песен свърши, всички песни в избраната папка/албум/изпълнител се възпроизвеждат повторно.
Repeat 1 song/ 	Настоящата песен се възпроизвежда повторно.
Repeat shuffle all/  SHUF	След като настоящата песен свърши, всички песни в избраната папка/албум/изпълнител се възпроизвеждат в случаен ред.

Настройка на качеството на звука

Можете да зададете желано качество на звука в зависимост от музикалния жанр и др.



























- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се появи менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете  (настройки), и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете “Music Settings”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете “Equalizer”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 5** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете желаната настройка на еквалайзера, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона **BACK/HOME**.

Възпроизвеждане на музика (продължение)

Списък с настройки на еквалайзера

Икона/Опция с настройка	Описание
"EQ OFF"/Без икона	Изключва еквалайзера (настройка по подразбиране).
"EQ Heavy"/ 	Подчертава честотите от високия и ниския диапазон за постигане на по-мошен звук.
"EQ Rock"/ 	Подчертава честотите от високия и ниския диапазон за постигане на мощен звук.
"EQ Classical"/ 	Подчертава честотите от високия и ниския диапазон, за да се чуват лесно дори меките звуци.
EQ Pop/ 	Подчертава звуците от средния диапазон; подходящ за вокали.
EQ Jazz/ 	Подчертава честотите от високия и ниския диапазон за постигане на по-реалистичен звук.
EQ Custom/ 	Персонализирани от потребителя настройки на звука. Когато натиснете бутона   /   , за да изберете "Edit", и след това натиснете бутона   , вие можете да редактирате настройката на звука. За да редактирате настройката за звука, натиснете бутона   /   , за да изберете честотата (5 честоти: 100 Hz до 10 Hz), и натиснете   , за да потвърдете избора си. След това натиснете бутона   /   за да изберете нивото на звука (7 нива: -3 до +3), и натиснете бутона   , за да потвърдите избора си. Повторете тази стъпка, за да зададете ниво на звука за всяка честота. Ако след като настроите нивото на звука се върнете към преходното меню, като използвате бутона BACK/HOME, настройката, която сте променили, ще се отмени. Уверете се, че сте натиснали бутона   , за да потвърдите избора си.

Слушане/Запис на FM радио (само за NWD-B103F/B105F)

Слушане на FM радио в режим на ръчна настройка

Уверете се, че сте свързали слушалки към плейъра или плейърът няма да може да получава FM сигнали.

- 1 Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **FM** (FM), и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
- 3 Уверете се, че сте избрали "Manual", и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
Плейърът влиза в режим на ръчна настройка.



Забележки

- Номерът на станцията се извежда само когато честотата вече е зададена (☞ стр. 29).
- Възможно е илюстрираният екран на FM тунера да бъде различен от този на вашия модел.

- 4** Натиснете бутона **|◀▶|**, за да изберете предходна (следваща) честота. Честотата се променя на стъпки от 0.1 MHz.

За да	Операция с бутон
Изберете следваща честота	Натиснете бутона ▶▶
Изберете предходна честота	Натиснете бутона ◀◀
Изберете следваща радио станция	Натиснете и задържете бутона ▶▶
Изберете предходна радио станция	Натиснете и задържете бутона ◀◀

 **Съвет**

- Чрез натискането и задържането на бутона **|◀◀ (▶▶|)** по време на FM приемане, можете да откриете предходна (или следваща) станция. Ако радио станцията може да бъде приета, сигналът се приема.

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона **BACK/HOME**.

За да подобрите приемането

Кабелът на слушалките служи като антена, затова го изтеглете колкото се може повече.

Слушане на FM радио в режим на предварителна настройка


Настройка на желани радио станции

Можете автоматично да настроите до 30 радио станции (P01 до P30) във вашата област, като използвате функцията “FM Auto Preset”.

Когато използвате FM тунера за първи път или когато се преместите в нова област, препоръчваме ви да настроите радио станции, като използвате функцията “FM Auto Preset”.

Забележка

- Операцията “FM Auto Preset” ще изтрие вече настроените радио станции.

- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME**, докато се появи менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **◀◀ / ▶▶**, за да изберете  (**Settings (настройка)**), и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **◀◀ / ▶▶**, за да изберете “**FM Settings**”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.

4 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете “FM Auto Preset”, и след това натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.

5 Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете “OK”, и след това натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.

Радио станциите, които могат да се приемат, ще бъдат настроени в ред от ниска към висока честота. Когато настройката приключи, се появява индикация “COMPLETE” и първата настроена станция се възпроизвежда.

Забележка

- Номерата на станциите винаги се запазват в ред от ниска към висока честота.

За да спрете автоматичната настройка

Изберете “Cancel” на стъпка 5 и натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона BACK/HOME.

За да настроите станции ръчно

- 1** Натиснете и задръжте бутона ►II по време на FM приемане.
- 2** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете “Add Preset”, и след това натиснете бутона ►II, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете номер на станцията, който желаете за настоящата честота и след това натиснете бутона ►II, за да потвърдите избора си.

Настоящата честота се настройва и номерът за станцията се появява вляво от честотата. Ако изберете номер, който вече се използва от друга честота, появява се съобщение за потвърждение на промяната на настройката. Ако изберете “OK” и натиснете бутона ►II, настройката ще бъде променена.

За да изтриете настроена радио станция

- 1** Натиснете и задръжте бутона ►II по време на FM приемане.
- 2** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете “Delete Preset”, и след това натиснете бутона ►II, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете номер на станцията, която желаете да изтриете, и след това натиснете бутона ►II, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете “OK”, и след това натиснете бутона ►II, за да потвърдите избора си.
Настроената станция се изтрива.

Избор на радио станция в режим на предварителна настройка

Не можете да избирате радио станции, ако такива не са настроени. Настройте радио станциите, като използвате функцията “FM Auto Preset” (☞ стр. 29) или извършете ръчна настройка на радио станциите (☞ стр. 31).

- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME**, докато се появи менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **FM** (FM), и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете “Preset”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
Плетиърът влиза в режим на предварителна настройка.
- 4** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете предходен (или следващ) номер.

Запис на FM радио

1 Натиснете и задръжте бутона REC/STOP докато слушате станцията, която желаете да запишете.

Плейърът преминава в режим на готовност за запис.

2 Натиснете бутона REC/STOP.

Записът започва.

3 За да спрете записа, натиснете бутона REC/STOP.

Записът се запазва като файл с име FRnnnn*.mp3 в папката [Record] – [FM].

* Имената на файловете автоматично се запазват от “FR0001.mp3” до “FR9999.mp3”. След “FR9999.mp3”, номерът се връща към “FR0001.mp3”. Ако вече съществува файл със същото име, името се прекъсва.

Съвети

- Можете да записвате FM радио и като на стъпка 1 леко натиснете бутона REC/STOP, след това изберете “OK” и после натиснете бутона ►||, за да потвърдите избора си.
- Възможно е записът в области с лошо приемане да съдържа смущения. Записвайте в области, в които приемането е добро.
- За да въведете режим на пауза по време на запис, натиснете бутона ►||. Натиснете отново бутона, за да продължите записа.

Забележка

- Ако преименувате файлове в папката [Record] на вашия компютър или поставите файлове, които са прехвърлени на вашия компютър обратно в папка [Record], вие няма да можете да възпроизведжате файловете с плейъра. За да възпроизведжате файловете, които са прехвърлени към компютъра, на плейъра, прехвърлете ги обратно в папка, различна от [Record].

Възпроизвеждане на записани FM радио програми

- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете **FM** (FM), и след това натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете "Play Rec Data", и след това натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона **|◀◀/▶▶|**, за да изберете записана FM радио програма, която желаете, и след това натиснете бутона **▶II**, за да потвърдите избора си.

Съвет

- За да слушате всички записани FM радио програми, на стъпка 4 изберете "Play All".

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона **BACK/HOME**.

За да изтриете записани FM радио програми

- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **FM** (FM), и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **“Delete Rec Data”**, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете записаната FM радио програма, която желаете да изтриете, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите избора си.
- 5** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете **“OK”**, и след това натиснете бутона **▶|**, за да потвърдите.
Избраната FM радио програма се изтрива.

Съвети

- За да изтриете всички записани FM радио програми, на стъпка 4 изберете **“Delete All”**.
- За да спрете изтриването, на стъпка 5 изберете **“Cancel”**.

Слушане/Запис на глас

Запис на звук

Можете да записвате звук от микрофон на плеърта и да възпроизведете записаните звукови файлове, като използвате менюто “Voice”. Записаните звукови файлове ще бъдат в MP3 формат.

Забележка

- Записът на звук няма да работи с функциите “FM” (само за NWD-B103F/105F) или “Settings”. За да записвате звук, променете функцията в положение “Voice” или “Music Library”.

1 Във функцията “Voice” или “Music Library”, натиснете и задръжте бутона REC/STOP.

Плеърът преминава в режим на готовност за запис.

2 Натиснете бутона REC/STOP.

Записът започва.

3 За да спрете записа, натиснете бутона REC/STOP.

Записът се запазва като файл с име VRnnnn*.mp3 в папката [Record] – [Voice].

* Имената на файловете автоматично се запазват от “VR0001.mp3” до “VR9999.mp3”. След “VR9999.mp3”, номерът се връща към “VR0001.mp3”. Ако вече съществува файл със същото име, името се прескача.


Съвети

- Можете да записвате звук и като на стъпка 1 леко натиснете бутона REC/STOP, след това изберете “OK” и натиснете бутона ►||, за да потвърдите избора си.
- За да въведете режим на пауза по време на запис, натиснете бутона ►||. Натиснете отново бутона, за да продължите записа.
- Можете да промените бипрейта на аудио файла. За подробности вижте “Настройки на записа” (☞ стр. 40).

Забележка

- Ако преименувате файлове в папката [Record] на вашия компютър или поставите файлове, които са прехвърлени на вашия компютър обратно в папка [Record], вие няма да можете да възпроизвеждате файловете с плейъра.
За да възпроизвеждате файловете, които са прехвърлени към компютъра, на плейъра, прехвърлете обратно файловете в папка, различна от [Record].

Възпроизвеждане на записани звукови файлове

- 1** Натиснете и задръжте бутона BACK/HOME докато се изведе менюто HOME.
- 2** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете  (Voice), и след това натиснете бутона ▶II, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете "Play Rec Data", и след това натиснете бутона ▶II, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона |◀◀/▶▶|, за да изберете записан звуков файл, който желаете да възпроизведете, и след това натиснете бутона ▶II, за да потвърдите избора си.


 Съвет

- За да слушате всички записани звукови файлове, на стъпка 4 изберете "Play All".

За да се върнете към предходното меню

Натиснете бутона BACK/HOME.

Изтриване на записани звукови файлове


- 1** Натиснете и задръжте бутона **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете  (Voice), и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 3** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете “Delete Rec Data”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 4** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете записан звуков файл, който желаете да изтриете, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
- 5** Натиснете бутона **◀◀/▶▶**, за да изберете “OK”, и след това натиснете бутона **▶▶**, за да потвърдите избора си.
Избраният звуков файл се изтрива.

Съвети

- За да изтриете всички записани звукови файлове, на стъпка 4 изберете “Delete All”.
- За да спрете изтриването, на стъпка 5 изберете “Cancel”.

Промяна на настройките

Може да промените различните настройки во менюто “Settings” (настройки). Следната процедура е основниот начин за промяна на настройките.

- 1** Натиснете и задржете бутонот **BACK/HOME** докато се изведе менюто **HOME**.
- 2** Натиснете бутонот **⏪/▶▶**, за да изберете  (Settings (настройки)), и след тоа натиснете бутонот **▶II**, за да потврдите изборот си.
- 3** Натиснете бутонот **⏪/▶▶**, за да изберете опцијата, која желаете, и след тоа натиснете бутонот **▶II**, за да потврдите изборот си.
- 4** Повторете стъпка 3 и променете стойноста, след тоа всеки път натискајте бутонот **▶II**, за да потврдите.

За да се вѐрнете към предходното меню

Натиснете бутонот **BACK/HOME**.

“Музикални настройки”

Настройки	Описание
“Play Mode” (Режим на възпроизвеждане)	Избира разнобразни режими на възпроизвеждане, вклучително режим на случајно възпроизвеждане и режим на повторно възпроизвеждане. За подробности вижте “Промяна на режима на възпроизвеждане” (🔊 стр. 23)
“Equalizer” (Еквалајзер)	Избира желано качество на звука во зависимост од музикалниот жанр и др. За подробности вижте “Настройка на квалитетот на звукот” (🔊 стр. 25).

Настройки (продължение)









“FM настройки” (само за NWD-B103F/B105F)

Настройки	Описание
“FM Auto Preset”	Автоматично настройва радио станциите. За подробности вижте “Настройка на желани радио станции” (☞ стр. 29).

“Rec Settings”

Настройки	Описание
“Codec” (настройки за запис на глас)	Избира ниво на качество на записа от “Low(96 kbps)”, “Mid(128 kbps)” или “High(192 kbps)”. Колкото по високо е нивото, толкова повече памет използва плъътърът за запис. Настройката по подразбиране е “Mid(128 kbps)”.

“Общи настройки”

Настройки	Описание
“Set Date-Time”	Задава датата и часа. За да зададете цифрова стойност, използвайте бутона     . За да преместите осветения слайдер, използвайте бутона     .
“AVLS (Volume Limit)” (AVLS (Ограничение на силата на звука))	Избира дали да зададе “AVLS (Volume Limit)” (Автоматична система за ограничение на силата на звука), за да ограничи максималната сила на звука и да предотврати смущение или разсейване на околните. С помощта на “AVLS (Volume Limit)” вие можете да слушате музика с подходящо ниво на силата на звука. Настройката по подразбиране е “AVLS OFF”.
“Beep”	Включва/изключва краткия звуков сигнал, когато натиснете бутона. За да включите звуковия сигнал, задайте в положение “Beep ON”. За да изключите звуковия сигнал, задайте в положение “Beep OFF”. Настройката по подразбиране е “Beep ON”.
“Power Save Mode”	Избира настройките за пестене на захранването. Когато зададете “Save ON Normal”, ако не сте извършвали операция 15 секунди, в дисплея се появява екранът за пестене на захранване. Когато зададете “Save ON Super”, екранът изчезва, ако не сте извършвали операция за около 15 секунди. Тази настройка използва най-малък заряд от батериите. Когато зададете в положение “Save OFF”, по време на възпроизвеждане или FM приемане, иконата (иконите) или буквата (буквите) са постоянно изведени на дисплея (само за NWD-B103F/B105F). Настройката по подразбиране е “Save ON Normal”.

Настройки (продължение)

“Информация”

Можете да изведете информация, като например името на модела, капацитета на въградената флаш памет и версията на хардуера.

1: Име на модела

2: Капацитет на въградената флаш-памет

3: Информация за версията на хардуера на плейъра

“Език”

Изберете език за дисплея от “English” (Английски), “Español,” (Испански), “Français” (Френски), “Português,” (Португалски), “Русский” (Руски), “简体中文” (Опростен китайски), “繁體中文” (Традиционен китайски) или “한국어” (Японски).

“Нулиране на всички настройки”

Можете да върнете плейъра към първоначалните му настройки. Нулирането на настройките не изтрива песните, които сте прехвърлили на плейъра.

Когато желаете да нулирате всички настройки, изберете “ОК”, за да потвърдите избора си.

“Форматиране”

Можете да форматирате въградената флаш-памет на плейъра. Ако паметта бъде формирана, всички файлове ще бъдат изтрети и всички настройки ще се върнат към положениата им по подразбиране. Уверете се, че сте проверили всички файлове, запазени в паметта, преди да извършите форматиране, и прехвърлете файлове, които са ви нужни, на твърдия диск на вашия компютър или на друго устройство.

Когато желаете да форматирате плейъра, изберете “ОК”, за да потвърдите избора си.

Забележка

Когато оставящият заряд на батерията е нисък, вие не можете да извършите форматиране на плейъра. Заредете батерията преди да започнете операцията по форматирането.

Използване на софтуера “Auto Transfer”

Автоматично прехвърляне на музика

Можете автоматично да прехвърляте аудио файлове от желана папка, всеки път когато свържете плейъра към вашия компютър и ако използвате софтуера “Auto Transfer”. Когато използвате софтуера “Auto Transfer” за първи път, прехвърлете аудио файловете както следва.

1 Свържете плейъра директно към USB порта на вашия компютър.

Ако екранът за избор на опция се появи, изберете [Launch Auto Transfer] и щракнете върху [OK]. Софтуерът “Auto Transfer”, запазен във въведената флаш памет на плейъра, се стартира, след което преминете към стъпка 3.

2 Щракнете два пъти върху [My Computer] – [WALKMAN] или [Removable Disk]- (Auto Transfer.exe).

3 Задайте желаните опции в екрана “Settings” (настройки).

Папка (папки) за автоматично търсене

Можете да определите папка за автоматично търсене, когато свържете плейъра към вашия компютър. По подразбиране са отбелязани папките [My Music] и [Desktop]. Ако искате да търсите аудио файлове в папки, различни от [My Music] и [Desktop], изберете папка, от която да търсите.

“Specified folder(s)” (Определени папки)

Извеждат се папки, различни от папките [My Music] и [Desktop], в които можете да извършвате търсене. Когато щракнете върху [Add], се появява екранът за избор на папката и вие можете да прибавите папка, която се намира в списъка “Specified folder(s)” (Определени папки). Ако желаете да изтриете папка от списъка “Specified folder(s)” (Определени папки), изберете папката и щракнете върху [Remove].

Използване на софтуера “Auto Transfer” (продължение)

“Search all folders” (Търсене на всички папки)

Когато поставите отметка на [Search all folders and drives], аудио файловете ще бъдат търсени от твърдия диск и папките на вашия компютър.

Забележка


- Ако поставите отметка на [Search all folders and drives], времето за търсене може да се увеличи.

“Advanced” (Допълнителни настройки)

Появява се екранът “Advanced settings”. Можете да зададете разширение за аудио файл или папка, کوито да прехвърлите. За подробности вижте “Настройка на опции на екрана “Advanced Settings”” (☞ стр. 45).

4 Щракнете върху [OK].


Появява се екранът за прехвърляне и прехвърлянето започва.

Когато прехвърлянето приключи, се появява съобщение в участъка на екрана “Transfer log”. Щракнете върху  вдясно на екрана, за да затворите съобщението.

Съвети

- За да спрете прехвърлянето на аудио файлове, щракнете върху [Stop transfer] на екрана за прехвърляне.
- Когато щракнете върху [Settings] на екрана за прехвърляне, появява се екранът “Settings” (настройка). Когато щракнете върху [Display destination folder], в Windows Explorer се появява основната папка на плетъра.

За да излезете от софтуера “Auto Transfer”

Дори ако затворите екрана на софтуера “Auto Transfer”, вие няма да сте излезли от програмата. За да излезете от софтуера “Auto Transfer”, щракнете с десен бутон върху иконата  в долния десен ъгъл на десктопа, след това изберете [Exit Application] от менюто.

Когато свържете плейъра към вашия компютър след първоначално извършено свързване

Появява се екранът за прехвърляне и прехвърлянето започва. Прехвърлят се само аудио файлове, които са записани с плейъра.

Настройка на опции за екрана "Advanced Settings"

Можете да задавате следните опции в екрана "Advanced Settings".

"Задаване на файлове/местоположение за прехвърляне"

Появяват се разширенията на аудио файловете, които можете да прехвърляте и възможните папки.

- **[Add]**
Можете да прибавяте разширение на аудио файл, който желаете да прехвърляте и папка.
- **[Edit]**
Можете да промените избраната настройка за разширение.
- **[Remove]**
Можете да изтриете избраното разширение.

"Изчистване на историята по прехвърлянето"

Когато щракнете върху [Clear], историята по прехвърлянето на аудио файлове чрез "Auto Transfer" се изчиства. Ако изтриете историята, когато следващия път свържете плейъра към вашия компютър, всички аудио файлове в "Specified folder(s)" (Определената папка (папки)) ще бъдат прехвърлени на плейъра.

Забележка за форматиране на плейъра

Софтуерът "Auto Transfer" се съдържа във вградената флаш памет на плейъра. Ако вградената флаш памет бъде форматирана, всички файлове, включително софтуерът "Auto Transfer", ще бъдат изтрини. Преди за започнете форматиране се уверете, че сте проверили файловете, запазени в паметта; прехвърлете файловете, които са важни за вас, на твърдия disk на вашия компютър или на друго устройство. Ако по грешка форматирате вградената флаш памет на плейъра, сваляте софтуера "Auto Transfer" от интернет страницата за поддръжка (☞ стр. 47) и го запазете във вградената флаш памет на плейъра.

Отстраняване на проблеми

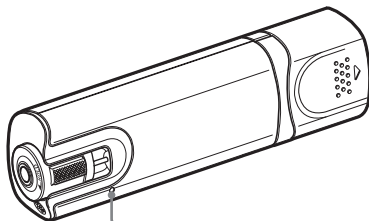
Отстраняване на проблеми

Ако плейърът не функционира както трябва, пробвайте вариантите, описани в следните стъпки, за да отстраните проблема.

- 1** Намерете наблюдаваните от вас симптоми на проблема в приложените таблици и пробвайте изречените начини за отстраняване на проблема.
- 2** Натиснете бутона RESET с малка карфица или груго.

Ако натиснете бутона RESET докато плейърът работи, възможно е файловете и настройките, съхранени в плейъра, да бъдат изтрити.

Когато включите плейъра след като сте извършили нулиране, плейърът включва функцията за възстановяване на предходните настройки.



бутона RESET

3 Потърсете информация относно проблема в някои от следните интернет страници за поддръжка:

За клиенти в Европа посетете: <http://support.sony-europe.com/DNA>

За клиенти в Латинска Америка посетете: <http://www.sony-latin.com/index.cfp>

За клиенти в други сържави/резиони посетете: <http://www.css.ap.sony.com>

За клиенти, закупили устройството отвъд океана:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

4 Ако изброените по-горе стъпки не успеят да разрешат проблема, обърнете се към най-близкия сервиз на Sony.

Операции

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Няма звук.	<ul style="list-style-type: none">• Нивото на силата на звука е на нулирано.<ul style="list-style-type: none">→ Увеличете нивото на силата на звука (☞ стр. 8).• Куплуният на слушалките не е правилно поставен.<ul style="list-style-type: none">→ Поставете правилно куплуна на слушалките в жака (☞ стр. 8).• Куплуният на слушалките е замърсен.<ul style="list-style-type: none">→ Почистете го със сухо и меко парче плат.• Във вградената флаш памет няма съхранени аудио и видео данни.<ul style="list-style-type: none">→ Ако на екрана се извежда съобщението "NO DATA" (Няма данни), прехвърлете аудио файлове от компютъра на плейъра.
Не се възпроизвеждат песни.	<ul style="list-style-type: none">• Зарядът на батерията е изразходван.<ul style="list-style-type: none">→ Заредете батерията напълно (☞ стр. 13).→ Ако устройството не реагира дори след като сте презаредили батерията, натиснете бутона RESET, за да нулирате настройките на плейъра.

Отстраняване на проблеми (продължение)

Операции (продължение)

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Генерира се шум.	<ul style="list-style-type: none">• В близост до плеяъра се използва устройство, което генерира радио сигнали, като например мобилен телефон.• → Когато използвате устройство, което генерира радио сигнали, например мобилен телефон, дръжте устройството далеч от плеяъра.• Аудио данните са повредени. → Изтрийте аудио файловете, след което ги прехвърлете отново. Когато извършвате прехвърлянето, препоръчваме ви да прекратите работата на всички останали програми на компютъра, за да избегнете повреждане на файловете.
Бутоните не работят.	<ul style="list-style-type: none">• Ключът HOLD е преместен по посока на стрелката (↗).→ Завъртете ключа HOLD в противоположната на стрелката посока ↖ (☞ стр. 9).• Плеяърът се е навлажнил от кондензирана влага.→ Изчакайте няколко часа докато плеяърът изсъхне.• Оставащият заряд на батерията е твърде малък или недостигащ.→ Заредете батерията, като я свържете към компютъра си (☞ стр. 13).→ Ако сте презаредили батерията, но нищо не се е променило, натиснете бутона RESET, за да нулирате настройките на плеяъра (☞ стр. 46).
Възпроизвеждането не може да бъде прекратено.	<ul style="list-style-type: none">• При този плеяър няма разлика между временното и окончателно прекратяване на възпроизвеждането. Когато натиснете бутона ► , на екрана се появява индикатор и възпроизвеждането се прекратява временно/окончателно.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Плейърът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Оставащият заряд на батерията е недостатъчен <ul style="list-style-type: none"> ➔ Презаредете батерията, като я свържете към компютъра си (☞ стр. 13). ➔ Ако сте презаредили батерията, но нищо не се е променило, натиснете бутона RESET, за да нулирате настройките на плейъра (☞ стр. 46). • Изтрийте ненужните файлове <ul style="list-style-type: none"> За да работи плейърът нормално, устройството има нужда от поне 20 MB свободно място. Можете да проверите свободното място. Щракнете върху [My Computer], щракнете с десен бутон върху [WALKMAN] или [Removable Disk] и след това отворете прозореца [Properties], като щракнете с ляв бутон.
Стартирането на плейъра отнема известно време.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако на плейъра са запазени много файлове и папки, или ако аудио данните, прехвърлени на плейъра, съдържат голяма ID3 tag информация, стартирането на устройството може да отнеме известно време. Изчакайте докато се появи началната анимация.
Не можете да намерите песните, прехвърлени на плейъра.	<ul style="list-style-type: none"> • Вградената флаш памет на плейъра е била форматирана с помощта на Windows Explorer. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Форматирайте вградената флаш памет на вашия плейър, като използвате функцията "Format" от менюто на плейъра (☞ стр. 42). • Връзката между плейъра и компютъра е била прекъсната докато сте прехвърляли данни. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Прехвърлете всички неповредени файлове обратно на компютъра, след което форматирайте вградената флаш памет на плейъра, като използвате функцията "Format" от менюто на плейъра (☞ стр. 42).
Не се чува звук от десния канал на слушалките или звукът от десния канал се чува от двете слушалки.	<ul style="list-style-type: none"> • Куплунгът на слушалките не е свързан докрай към жака. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Ако куплунгът на слушалките не е свързан правилно към жака, звукът няма да се възпроизвежда коректно. Поставете куплунга на слушалките в жака и натиснете докато чуете изщракване (☞ стр. 8).

Отстраняване на проблеми (продължение)


Операции (продължение)

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Възпроизвеждането внезапно се прекратява.	<ul style="list-style-type: none">Оставащият заряд на батерията е твърде малък или недостигнат.→ Презаредете батерията, като я свържете към компютъра си (☞ стр. 13).
Не може да извършите форматиране на плетъра.	<ul style="list-style-type: none">Оставащият заряд на батерията е твърде малък или недостигнат.→ Презаредете батерията, като я свържете към компютъра си (☞ стр. 13).

Дисплей

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Символът “□” се появява за заглавие.	<ul style="list-style-type: none">Заглавието съдържа символ, който не може да бъде възпроизведен от плетъра.→ Променете заглавието на компютъра, като използвате нормални символи, които могат да бъдат изведени.
Индикацията “Unknown” се появява за заглавие.	<ul style="list-style-type: none">Няма заглавие.→ Включете “Folder/File Name/Sort” (режим на сортиране по файл/папка).

Захранване

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Захранването не се включва.	<ul style="list-style-type: none">Ако натиснете бутона  веднага след като изключите плетъра, устройството няма да се включи, защото процесът по изключване още не е приключил. Изчакайте няколко секунди, след което включете плетъра.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Животът на батерията е къс.	<ul style="list-style-type: none"> • Работната температура е под 5 градуса. → Животът на батерията е следствие на характеристиките на батерията и това не е неизправност. • Батерията не е имала достатъчно време да се зареди докрай. → Заредете батерията докато се появи индикация Full. • Чрез подходящ избор на настройките и управление на захранването можете да удължите времето за възпроизвеждане, гарантирано от батерията (☞ стр. 41). • Необходимо е да замените батерията. → Обърнете се към най-близкия представител на Sony.
Плейърът не зарежда батерията.	<ul style="list-style-type: none"> • USB конекторът на плейъра не е правилно поставен в USB порта на компютъра. → Изключете плейъра и след това отново го свържете. • Батерията се зарежда при температура на околната среда извън работния ѝ диапазон от 5 до 35 градуса. → Зареждайте батерията само при температура на околната среда в диапазон от 5 до 35 градуса. • Компютърът не е включен. → Включете компютъра. • Компютърът е преминал в режим Sleep или Hibernation. → Изведете компютъра от режим Sleep или Hibernation.
Зареждането на батерията протича твърде бързо.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако преди да започнете зареждането батерията е била почти напълно заредена, времето, необходимо за пълното ѝ зареждане, е много кратко.


Отстраняване на проблеми (продължение)

Запис

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Съобщение "MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT" се извежда, дори когато максималното време за запис не е достигнато.	<ul style="list-style-type: none">• Плейърът може да изведе общо до 999 файлове и папки. Въпреки че вие можете да прехвърлите повече файлове или папки към плейъра, устройството няма да може да възпроизведе файлове, папки или нива, които надхвърлят ограниченията му. → Изтрийте ненужните файлове, докато общият брой файлове и папки стане по-малък от 999. → Прехвърлете записани файлове на компютър.
Оставащото време за запис остава едно и също, дори след като сте изтрили записани файлове.	<ul style="list-style-type: none">• Заради системни ограничения е възможно времето за запис да не се промени, независимо че сте изтрили някои кратки файлове.
Не можете да записвате.	<ul style="list-style-type: none">• Паметта на плейъра е малка. → Изтрийте ненужните файлове. → Прехвърлете записани файлове на компютър. Възможно е нужното свободно място да се различава в зависимост от бипреята и времето за запис.• Плейърът може да изведе общо до 999 файлове и папки. Въпреки че вие можете да прехвърлите повече файлове или папки към плейъра, но устройството няма да може да възпроизведе файлове, папки или нива, които надхвърлят ограниченията му. → Изтрийте ненужните файлове, докато общият брой файлове и папки стане по-малък от 999. → Прехвърлете записаните файлове на компютър.• Плейърът е свързан към компютър. → Изключете плейъра от компютъра.
Сборът от общото записано време и оставащото време за запис не съвпада с максималното време за запис.	<ul style="list-style-type: none">• Когато записвате много кратки файлове, поради ограниченията на системата е възможно файловете да се запишат с абстрактни празни места между тях. Това причинява увеличаване на общото време за запис и е причина за несъответствието.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Записаните файлове не могат да бъдат изтривани.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлт или папката, които не могат да бъдат изтривани, са запазени под формата на [Read-only] в компютъра. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Изведете данните в Windows Explorer и махнете отметката на [Read-only] в [Properties] на папката или файла. • Захранването от батерията е ниско или батерията е изтощена. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Заредете батерията дократ (☞ стр. 13).
Папката не се изтрива, дори ако всички файлове в нея са изтривани.	<ul style="list-style-type: none"> • Файлове, различни от записаните файлове, са включени в папката. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Отворете данните в Windows Explorer и изтрийте файловете, различни от файловете, записани с плейъра.

Връзка с компютър/Софтуер “Auto Transfer”

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Програмата “Auto Transfer” не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> • Ако софтуерът “Auto Transfer” не се стартира, когато свържете плейъра към компютър, иракнете два пъти върху [My Computer] – [WALKMAN] или [Removable Disk] –  (AutoTransfer.exe). • Възможно е да сте изтрили софтуера “Auto Transfer”. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Свалете софтуера “Auto Transfer” от интернет страницата за поддръжка (☞ стр. 47) и го запазете във въведената флаш памет на плейъра.
На екрана не се извежда съобщението USB CONNECT (USB свързване), когато свържете плейъра към компютъра.	<ul style="list-style-type: none"> • USB конекторът на плейъра не е свързан правилно с USB порта на компютъра. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Изключете плейъра и отново го включете в порта. • Използвате USB хъб. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Възможно е свързването на плейъра посредством USB хъб да не се осъществи и да не се поддържа. Свържете USB конектора на плейъра директно към компютъра. • На компютъра работи друга програма. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Изключете USB конектора на плейъра, изчакайте няколко минути и отново го включете. Ако проблемът продължава, изключете USB кабела, рестартирайте компютъра и свържете отново плейъра.

Връзка с компютър/Софтуер “Auto Transfer” (продължение)

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Плейърът не се разпознава от компютъра, когато го свържете към него.	<ul style="list-style-type: none">• USB конекторът на плейъра не е свързан правилно към USB порта на компютъра. → Изключете плейъра и го включете отново.• Използвате USB хъб. → Възможно е свързването на плейъра посредством USB хъб да не се осъществи и не се поддържа. Свържете USB конектора на плейъра директно към компютъра. Въпреки това, вие можете да използвате USB хъб, който подава захранване.• USB портът на компютъра може да е повреден. Свържете плейъра към друг USB порт на компютъра.
Не можете да прехвърляте аудио файлове от компютъра към плейъра.	<ul style="list-style-type: none">• USB конекторът на плейъра не е свързан правилно с USB порта на компютъра. Проверете дали на екрана се извеща надписа “DATA ACCESS” (Достъп до данни) или “USB CONNECT” (USB свързване) → Изключете плейъра и го включете отново.• На твърдия диск на плейъра няма достатъчно свободно място. → Изтрийте ненужните записи, за да увеличите свободното пространство.• На плейъра има невалидни файлове. → Прехвърлете ненужните файлове обратно на компютъра и форматирайте плейъра (☞ стр. 42)• Аудио файлът е повреден. → Изтрийте аудио файла, след което го прехвърлете отново. Когато извършвате прехвърлянето от вашия компютър, е препоръчително да прекратите работата на всички останали програми на компютъра, за да избегнете евентуално повреждане на файловете.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Записаните файлове не могат да бъдат изтривани.	<ul style="list-style-type: none"> • На веражената флаш памет на плейъра няма достатъчно свободно място. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Изтрийте ненужните записи, за да увеличите свободното пространство. • На веражената флаш памет на плейъра са съхранени данни, които не са аудио. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Преместете тези данни на компютъра, за да освободите място.
Функциите на плейъра стават нестабилни, когато е свързан към компютър.	<ul style="list-style-type: none"> • Използвайте USB хъб. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Свържете USB конектора на плейъра директно към компютъра, защото е възможно връзката чрез USB хъб да не се поддържа. Въпреки това, вие можете да използвате USB хъб, който подава захранване.

FM тунер (само за модели NWD-B103F/B105F)

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
FM радиосигналят се възпроизвежда лошо.	<ul style="list-style-type: none"> • Приемната честота не е достатъчно добре настроена. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Настройте приемната честота ръчно, за да подобрите приемането на радиосигнала (☞ стр. 27).
Радиосигналят е слаб и с лошо качество	<ul style="list-style-type: none"> • Радиосигналят е слаб. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Слушайте FM радио близо до прозорци, тъй като е възможно радио сигнала във вътрешността на сгради и превозни средства да е слаб. • Кабелът на слушалките не е достатъчно разпнат. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Кабелът на слушалките ви служи за приемна антена. Използвайте го максимално разпнат.
FM радиосигналят има смущения.	<ul style="list-style-type: none"> • В близост до плейъра се използва устройство, което генерира радио сигнали, например мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> ➔ Когато използвате устройство, което генерира радио сигнали, например мобилен телефон, дръжте устройството далеч от плейъра.

Отстраняване на проблеми (продължение)

Други

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
При работа с плейъра не се чува звуков сигнал.	<ul style="list-style-type: none">• Звуковият сигнал има настройка “Вeer OFF”. → Задайте настройка “Вeer ON” (☞ стр. 41).
Нивото на звуковия сигнал е различно.	<ul style="list-style-type: none">• Нивото на звуковият сигнал е различно в зависимост от силата на звука на плейъра.
Плейърът загрява.	<ul style="list-style-type: none">• Плейърът може да загрее, когато зареждате батерията или веднага след зареждането. Устройството може да загрее и при прехвърляне на голям брой записи. Това е нормално и не е повод за притеснения. Оставете устройството за известно време настрана, за да изстине.
Датата и часът се нулират.	<ul style="list-style-type: none">• Ако оставите плейъра за определено време с изтощена батерия, възможно е данните за датата и часа да се нулират. → Това не е неизправност. Заредете батерията докато на екрана се появи индикаторът Full (☞ стр. 13), след което настройте отново датата и часа (☞ стр. 41).
Всички настройки на плейъра са нулирани.	<ul style="list-style-type: none">• Вие сте преместили, преименували или изтрили системните файлове. Или върадената флаш памет на плейъра е форматирана, като използвате функция, различна от функцията “Format” на плейъра. → Ако сте извършили някоя от горните операции, системата ще се реструктурира и всички настройки на устройството ще бъдат нулирани, когато изключите плейъра от компютъра или друго устройство. Ако плейърът не работи правилно след като сте го форматирали, използвайте меню различно от “Format”; форматирайте върадената флаш памет, като използвате менюто “Format” на плейъра (☞ стр. 42).

Съобщения

Ако на екрана се изведе съобщение за грешка, следвайте инструкциите, описани по-долу.

Съобщение	Значение	Действие
AVLS (Ограничаване нивото на звука) (мига)	Нивото на звука, което сте избрали, превишава нивото, зададено във функцията AVLS. Функцията е AVLS е активирана.	Намалете нивото на звука, или изключете функцията AVLS (☞ страница 41).
CHARGING (Зареждане)	Батерията се зарежда.	Това не е съобщение за грешка. Изчакайте, докато батерията се зареди напълно. Въпреки това, вие можете да използвате плетъра и с нечаканно заредена батерия.
DATA ACCESS (Достъп до данни)	Осъществява се достъп до данните на възрадената флаш памет.	Съобщението се извежда на екрана, когато се осъществява достъп до данните на възрадената флаш памет. Моля, изчакайте, докато достъпът завърши.
FILE ERROR (Грешка при четене на файл)	<ul style="list-style-type: none">• Файлт не може да бъде прочетен.• Файлт е проблемен.• Плетърът не може да възпроизвежда определени файлове заради несъвместими формати.• Прехвърлянето е прекъснато насил.	<ul style="list-style-type: none">• Прехвърлете нормалните аудио файлове обратно на компютъра, след което форматирайте възрадената флаш памет.• Ако песента, която не може да бъде възпроизведена не е нужна, вие можете да я изтриете от възрадената флаш памет.

Отстраняване на проблеми (продължение)

Съобщение	Значение	Действие
HOLD (Функция HOLD включена)	Бутоните на плейъра не работят, защото ключът HOLD е поставен в положението HOLD	За да работите с плейъра, преместете ключа HOLD в противоположната на стрелката посока (☞ стр. 9).
LOW BATTERY (Нисък заряд на батерията)	Зарядът на батерията намалява.	Презаредете батерията (☞ стр. 13).
MEMORY FULL (Паметта е пълна)	<ul style="list-style-type: none">• Във въведената флаш памет няма достатъчно свободно място.• Опитвайте се да записвате FM радио (само за NWD-V103F/V105F) или звук докато плейърът съдържа вече общо 999 файлове и папки.• Променили сте файловете в папка [Record].	<ul style="list-style-type: none">• Свържете плейъра към компютър и изтрийте ненужните песни, за да увеличите свободното място на устройството.• Не можете да записвате повече от 999 файла или папки. Свържете плейъра към компютър и изтрийте ненужните песни или файлове.• Копирайте файловете от папка [Record] на вашия компютър и след това изтрийте папка [Record] от плейъра. След това прехвърмете файловете, които сте копирали, към папка, различна от папка [Record] на вашия компютър, за да ги възпроизвеждате на плейъра като аудио съдържание.

Съобщение	Значение	Действие
MEMORY FULL REMOVE CONTENT (Паметта е пълна, изтрийте съдържанието)	<ul style="list-style-type: none"> • Не можете да оперирате с базата данни, защото паметта на плетъра е пълна. • Опумвайте се да записвате FM радио (само за NWD-V103F/V105F) или звук докато плетърът вече съдържа общо 999 файлове и папки. • Променили сте файловете в папка [Record]. 	<ul style="list-style-type: none"> • Изтрийте ненужните файлове. За да работите с плетъра, устройството има нужда от поне 20 MB свободно място. Можете да проверите свободното място, като щракнете върху [My Computer]. Щракнете с десен бутон върху [WALKMAN] или [Removable Disk] и след това отворете прозореца [Properties], като щракнете с ляв бутон. • Не можете да записвате повече от 999 файла или папки. Съвържете плетъра към компютър и изтрийте ненужните песни или файлове. • Копирайте файловете от папка [Record] на вашия компютър и след това изтрийте папка [Record] от плетъра. След това прехвърлете файловете, които сте копирали, към папка, различна от папка [Record] на вашия компютър, за да ги възпроизвеждате на плетъра като аудио съдържание.
NO DATA (Няма данни)	На вградената флаш памет не са записани аудио файлове.	Прехвърлете аудио файлове.
NO ITEM (Празна категория)	В избраната категория няма песни.	Прехвърлете аудио файлове.
READ ONLY.	Опумвайте се да изтриете [Read-only] песни	Махнете отметката на [Read-only] за папката или песента в прозореца [Properties] на компютъра.
USB CONNECT (USB връзка)	Плетърът е свързан към компютър.	Това не е съобщение за грешка. Не можете да използвате командните бутона на плетъра, докато свързвате с компютър.

Допълнителна информация

Предпазни мерки

Безопасност

- Внимавайте да не дотегнете на късо терминалите на плейъра с други метални предмети.
 - Ако има изтичане на електролит, не докосвайте акумулаторната батерия на плейъра с незащитени ръце. Тъй като част от електролита може да остане в плейъра, ако установите изтичане на електролит, обърнете се към най-близкия сервиз на Sony. Ако част от електролита попадне в очите ви, не го разтърквайте с ръце - това може да доведе до сериозно увреждане на зрението. Измийте очите си с чиста вода и се консултирайте с лекар.
- Също така, незабавно отмийте течността, ако част от нея попадне върху тялото или дрехите ви. В противен случай рискувате да получите изгаряния или наранявания. Ако получите изгаряния или наранявания от електролита на батерията, обърнете се към лекар.
- Не поливайте устройството с вода и не поставяйте чужди обекти в плейъра. Такива действия могат да предизвикат пожар или да доведат до късо съединение.
- Ако нещо подобно се случило, незабавно изключете плейъра, прекъснете връзката с USB кабела и се обърнете към най-близкия доставчик или сервизен център на Sony.
- Не хвърляйте плейъра в огън.
 - Не отстранявайте части от плейъра и не го модифицирайте. Подобни действия могат да предизвикат токков удар. За подмяна на батерията, сервизна проверка или поправка, се обърнете към най-близкия доставчик или сервизен център на Sony.

Инсталация

- Не поставяйте тежки предмети върху плейъра и не подавайте устройството на силен натиск. Това може да доведе до грешка или повреда на плейъра.
- Никога не използвайте плейъра на места, изложени на силна светлина, висока температура, влага или вибрации. Това може да доведе до промени в цвета, механични деформации или повреда на плейъра.
- Никога не оставяйте плейъра под действието на високи температури, като например на пряка слънчева светлина или в кола, паркирана на слънце.
- Не оставяйте плейъра на особено запрашени места.
- Не поставяйте плейъра в нестабилно или наклонено положение.
- Ако плейърът причинява смущения на радио или телевизионен приемник, необходимо е да изключите устройството и да го отдалечите от приемника.

- Когато използвате плейъра, следвайте предпазните мерки, описани по-долу, за да избегнете деформация на корпуса или повреда.
 - Не сядайте, ако сте поставили плейъра в задния си джоб.



- Ако съхранявате плейъра с увит около него кабел за слушалки и го поставите в чанта, уверете се, че устройството не е подложено на силен натиск.



- Никога не допускайте плейъра да попадне във вода. Плейърът не е водоустойчив. Следвайте предпазните мерки, описани по-долу, за да избегнете повреда.
 - Внимавайте да не изпуснете плейъра в умивалник или в съд, пълен с вода.
 - Не използвайте плейъра на влажни места или при лошо време, например при мъжд или снеговалеж.
 - Не навлажнявайте плейъра. Ако хванете плейъра с мокри ръце или го поставите във влажни дърехи, плейърът може да се навлажни и това да доведе до неизправност или повреда.
- Когато изключвате слушалките от плейъра, хванете куплунга на слушалките, а не кабела. Издърпването на куплунга на слушалките чрез кабела може да доведе до увреждане на самия кабел.



Допълнителна информация (продължение)

Нагряване

Възможно е температурата във вътрешността на плейъра да се покачи, ако докато го зареждате използвате устройството за дълъг период от време.

Слушалки

Безопасност на пътя

Избягвайте да използвате слушалки в ситуации, в които слухът ви не трябва да е затруднен.

Предпазване от увреждане на слуха

Избягвайте използването на слушалките с наднормено увеличен звук. Експертите по слуха съветват да избягвате дълга употреба на устройството с особено увеличено ниво на силата на звук. Ако започнете да чувате в ушите си писцене, намалете звука или прекратете употребата на плейъра.

Не усилвайте звука до край изведнъж, особено когато използвате слушалки.

Усилвайте звука постепенно, така че силният звук да не увреди слуха ви.

Грижа за другите

Не усилвайте изтично звука. Това ще ви позволи да чувате околните звуци и да се съобразявате с хората около вас.

Предупреждение

Ако докато използвате плейъра има мълници, незабавно махнете слушалките от ушите си.

Ако според вас използването на приложените слушалки води до алергична реакция, незабавно прекратете използването на слушалките и се консултирайте с лекар.

Употреба

- Когато използвате ремък за окачване (продава се отделно), внимавайте да не закачите плейъра за обектите, край които преминавате.
Същевременно внимавайте да не разлоскате плейъра на ремъка за окачване, така че да ударите околните хора.
- Съобразете използването на плейъра с инструкциите за използване на електроника при излитане и кацане на самолет.
- Обърнете внимание, че когато плейърът бива преместен бързо от много ниски на много високи температури или бъде използван в стая, в която току що е включен климатик, е възможно да се получи временен конденз на влага. Кондензацията е процес, при който влагата във въздуха се втечнява и избива по различни повърхности, като например метални панели и др. Ако в плейъра се кондензира влага, изключете устройството и го оставете в покой докато влагата се изпари. Ако използвате плейъра с кондензирана влага, възможно е устройството да се повреди.

LCD екран

- Не прилагайте твърде голяма сила върху повърхността на LCD екрана. Това може да предизвика нарушаване на правилното възпроизвеждане на цветовете или яркостта, или да причини повреда на LCD екрана.
- Ако използвате плейъра на студено място, възможно е изображенията на екрана да се появяват заградени с черни ивици. Това не е причинено от повреда на плейъра.
- Ако използвате плейъра на студено или горещо място, това може да предизвика разлика в контраста на екрана.

Почистване

- Почиствайте корпуса на плейъра с меко и сухо парче плат, като например кърпичка за почистване на очила.
- Ако корпусът на плейъра се замърси много, почистете го с мек плат, леко навлажнен с вода или слаб почистващ разтвор.
- Не използвайте абразивни гъбички, гърапи прахове или разтворители като алкохол или бензин, защото това може да увреди покритието на корпуса.
- Внимавайте да не проникне вода във вътрешността на плейъра през отбора за свързване.
- Периодично почиствайте куплузга на слушалките.
- Ако имате въпроси или проблеми, засягащи плейъра, обърнете се към най-близкия представител на Sony.

Софтуер

- Законът за авторското право забранява копирането на софтуера или ръководството, приложено към него, било то цяло или само част от него, или даването на софтуера под наем без разрешението на носителя на авторското право.
- Sony не носи никаква отговорност за финансови щети или пропуснати печалби, включително искове на трети лица, възникнали от използването на софтуера, приложен към този плейър.
- В случай че в резултат на дефект възникне проблем със софтуера, SONY ще извърши подмяна. За всички други случаи SONY не носи отговорност.

Допълнителна информация (продължение)

- Софтуерът, приложен към този плейър, не може да бъде използван с друго оборудване освен с това, за което е предназначен.
- Моля, обърнете внимание, че заради продължаващите усилия за повишаване на качеството, е възможно спецификациите на софтуера да се променят без предупреждение.
- Работата на този плейър с друг софтуер, различен от приложения, не се покрива от условията на гаранцията.
- Възможността да извеждате различни езици чрез приложените програми, зависи от инсталираната на компютъра ви операционна система. За по-добри резултати, уверете се, че инсталираната система е съвместима с езика, който желаете да изведете.
 - Не даваме гаранция, че ще можете да изведете правилно всички езици чрез приложените програми.
 - Възможно е символи, създадени от потребителя, а също и някои специални символи, да не се изведат.
- Обясненията в това ръководство предполагат, че сте запознати с основните операции в Windows.
- За подробности относно употребата на вашия компютър и операционна система, моля, обърнете се към съответните ръководства.

Интернет страници за поддръжка

Ако имате въпроси или проблеми, засягащи този продукт, посетете следните интернет страници:

За клиенти в Европа посетете: <http://support.sony-europe.com/DNA>

За клиенти в Латинска Америка посетете: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

За клиенти в други държави посетете: <http://www.css.ap.sony.com/>

За клиенти закупили устройството отвъд океана: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Спецификации

Технологии за компресиране на аудио данни (Поддржани стойности на битрейт и честота на дискретизация*)

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)
32 до 384 kbps variable bit rate; 11.025, 48 kHz
- WMA*2 (Windows Media Audio)
48 до 320 kbps variable bit rate; 22.05, 48 kHz

*1 Честотата на дискретизация може да не отговаря на всички декодери.

*2 WMA файлове с авторски права не могат да бъдат възпроизведени.

Максимален възможен брой на записани песни и времетраене (приблизително)

Приблизителните стойности са пресметнати за случаи, в които всички прехвърлени песни имат времетраене 4 минути и са записани в MP3 формат.

За групи възпроизводими аудио формати стойностите може да се различават от тези за MP3 формат.

NWD-B103/B103F			NWD-B105/B105F	
битрейт	песни	време	песни	време
64 kbps	490	32 ч. 40 мин.	990	66 ч. 00 мин.
128 kbps	250	16 ч. 40 мин.	500	33 ч. 20 мин.
256 kbps	125	8 ч. 20 мин.	250	16 ч. 40 мин.
320 kbps	99	6 ч. 30 мин.	200	13 ч. 20 мин.

Допълнителна информация (продължение)

Максимално време за запис (приблизително)

Приблизителните стойности са пресметнати за случаи, в които се запазват FM (само за NWD-B103F/B105F) или Voice аудио файлове. Времето може да се различава в зависимост от условията, при които се използва плетъра.

	NWD-B103/B103F	NWD-B105/B105F
Когек (битрейт)	Време	Време
Висок (192kbps)	11 ч. 00 мин.	22 ч. 20 мин.
Среден (128kbps)	16 ч. 20 мин.	33 ч. 20 мин.
Нисък (96kbps)	22 ч. 00 мин.	44 ч. 20 мин.

Капацитет (капацитет за потребителя)^{*1}

NWD-B103/B103F: 1 GB (приблизително 910 MB = 977,105,060 байта)

NWD-B105/B105F: 2 GB (приблизително 1.81 GB = 1,943,472,701 байта)

^{*1} Свободното място на диска може да варира.

Част от паметта се използва от функциите за управление. Документи (PDF файл): прил. 10 MB и софтуер "Auto Transfer": прил. 1 MB не се включва.

Изход (слушалки)

Честотен обхват

20 до 20,000 Hz (единично измерване на сигнала по време на възпроизвеждане)

FM тунер (само за NWD-B103F/B105F)

- Предварително настроени радиостанции: 30 позиции
- FM честотен диапазон: 87.5 до 108.0 MHz

Антенa

Кабелът на слушалките служи за антена.

Свързване

Слушалки: Стереo мини-жак

Hi-Speed USB (USB 2.0 съвместим)

Работен температурен диапазон

5°C - 35°C

Захранване

- Вградена акумулаторна 240 mAh литиево-йонна батерия
- USB захранване (от компютъра през USB конектора на плейъра).

Време за зареждане

Зареждане от компютъра през USB конектора на плейъра

Приблизително 120 минути

Живот на батериите (при непрекъснато възпроизвеждане)*1 (Прибл.)

*1 Времето, дадено по-долу, са приблизителни и са пресметнати за случая, когато функцията "Power Save Mode" (☞ стр. 41) е зададена в положение "Save ON Super". Времето на живот на батерията може да е различно от посоченото по-долу в зависимост от температурата на околната среда и начина на употреба на плейъра.

Състояние на плейъра	NWD-B103/B103F	NWD-B103F/B105F
Възпроизвеждане във формат MP3 128 kbps	12 часа	12 часа
Възпроизвеждане във формат WMA 128 kbps	9 часа	9 часа
Възпроизвеждане на FM радио (само за NWD-B103F/B105F)	—	7 часа

Дисплей

3-редов ъвечен LCD

Размери (ш/в/г без изгадените части)

25.0 x 88.5 x 14.1 mm

Размери (ш/в/г)

25.0 x 89.9 x 16.7 mm

Тегло

Приблизително 30 g

Допълнителна информация (продължение)

Минимални системни изисквания (за плейъра)

- Компютър

IBM PC/AT или подобен компютър с предварително инсталирана една от следните Windows операционни системи: Windows 2000 Professional (Service Pack 4 или по-висока версия) / Windows XP HOME Edition (Service Pack 2 или по-висока версия) / Windows XP Professional (Service Pack 2 или по-висока версия) / Windows XP Media Center Edition (Service Pack 2 или по-висока версия) / Windows XP Media Center Edition 2004 (Service Pack 2 или по-висока версия) / Windows XP Media Center Edition 2005 (Service Pack 2 или по-висока версия) / Windows Vista Home Basic / Windows Vista Home Premium / Windows Vista Business / Windows Vista Ultimate

Не се поддържа от 64-битови версии на операционните системи.

Не се поддържа от други операционни системи, освен от изброените по-горе.

- Процесор (CPU): Pentium III 450 MHz или по-бърз (за Windows Vista, Pentium III 800 MHz или по-бърз)
- Памет (RAM): 128 MB или повече (за Windows Vista препоръчваме 512 MB или повече)
- Монитор (Display):
 - Разделителна способност: 800 x 600 точки (или повече) (препоръчваме 1,024 x 768 точки или повече)
 - Цвят: High Color (16 битов цвят) (или повече).
- USB порт (препоръчваме Hi-Speed USB порт)

Не гарантираме съвместимостта с всички компютри, дори ако те отговарят на системните изисквания, описани по-горе.

Не са съвместими следните конфигурации:

- Индивидуално асемблирани компютри или операционни системи.
 - Операционни системи, които са настройки на оригинално инсталираната от производителя операционна система.
 - Компютърни системи с алтернативни операционни системи
 - Многомониторни компютърни системи
 - Macintosh

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Азбучен указател

Символи

⌘ (EQ Classical).....	26
⌘ (EQ Custom).....	26
⌘ (EQ Heavy).....	26
⌘ (EQ Jazz).....	26
⌘ (EQ Pop).....	26
⌘ (EQ Rock).....	26
↺ (Повтори всички).....	24
↺ 1 (Повтори 1 песен).....	24
↻ SHUF (Повтори всички в случайна последователност).....	24

A – Z

AVLS (ограничение на силата на звука).....	41
FM.....	27, 40
FM Auto Preset.....	29
MP3.....	15, 33, 36, 65, 67
Music Library.....	10, 18
RESET (плейър).....	46
WMA.....	65, 67

A- Я

Акcesoapи.....	6
Батерия.....	13
Битрейт.....	65
Бутон BACK/HOME.....	8, 11
Бутон VOL +/-.....	8
Бързо превъртане назад.....	22
Бързо превъртане напред.....	22
Възпроизвеждане.....	17
Глас.....	10, 37
Дисплеи.....	21
Език.....	42
Еквалайзер.....	26
Запис.....	33, 36
Захранване.....	8, 12
Звуков сигнал.....	41
Изпълнител.....	19, 21
Информация.....	42
Качество на звука.....	25
Ключ HOLD.....	9
Кодек.....	40
Компютър.....	68
Меню HOME.....	10
Микрофон.....	8
Настройки.....	39
Настройка на времето.....	41
Настройка на дата-час.....	41
Настройка на датата.....	41
Нулиране (форматиране).....	42, 49
Нулиране на всички настройки.....	42

Допълнителна информация (продължение)

Оставащ капацитет на батерията.....	14, 21
Отстраняване на проблеми.....	46
Повторно възпроизвеждане.....	24
Предварителна настройка	32
Презареждане.....	13
Прехвърляне	15, 43
Радио.....	27, 40
Разбъркано възпроизвеждане	24
Режим на възпроизвеждане	23
Режим на пестене на захранването	41
Режим на сортиране по изпълнителя/ албум/песен	21
Режим на сортиране по име на папка/файл ..	21
Ръчна настройка	27
Серийен номер	7
Сила на звука.....	8, 62
Слушалки	6, 8, 61, 62
Съобщения	57
Тунер	27, 40
Форматиране (нулиране).....	42, 49

- “WALKMAN” и лозото “WALKMAN” са регистрирани търговски марки на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media и Windows Vista са търговски марки или регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- Adobe и Adobe Reader са търговски марки или регистрирани търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.
- MPEG Layer-3 са технологии за кодиране и патенти по лиценз на Fraunhofer IIS и Thomson.
- IBM и PC/AT са регистрирани търговски марки на International Business Machines Corporation.
- Macintosh е търговска марка на Apple Inc.
- Pentium е търговска марка или регистрирана търговска марка на Intel Corporation.
- US и чуждестранни патенти, лицензирани от Dolby Laboratories.
- Всички други търговски марки и регистрирани търговски марки са търговски марки или регистрирани търговски марки на техните съответните собственици. В това ръководство знаците ™ и © не са указани.

Този продукт е защитен от някои авторски права на Microsoft Corporation. Използването или разпространението на тези технологии извън този продукт без лиценз от Microsoft или упълномощен представител на Microsoft е забранено.

Program © 2007 Sony Corporation
Documentation © 2007 Sony Corporation

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

<http://www.sony.bg>